



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-CN.МЛ04.В.01953

Серия RU № 0629726

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общество с ограниченной ответственностью «Радиофизические Тестовые Технологии»,
адрес места нахождения: Россия, 125315, г. Москва, ул. Адмирала Макарова, д.10, стр. 1,
адрес места осуществления деятельности: Россия, 107076, г. Москва, ул. 1-я Бухвостова, 12/11,
корп. 53, оф. 508, телефон: +7 (495) 748 7861, адрес электронной почты: mail@certific.ru;
Аттестат аккредитации № RA.RU.11МЛ04, включен в реестр 15.09.2015.

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «Техкомпания Хуавэй», ОГРН: 1027739023212,
адрес места нахождения и осуществления деятельности: Россия, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2,
тел.: +7 (495) 234-0686, адрес электронной почты: Info-cis@huawei.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Huawei Technologies Co., Ltd.
адрес места нахождения: Administration Building Huawei Technologies Co., Ltd., Bantian, Longgang District, Shenzhen
518129, Китай; место(а) осуществления деятельности по изготовлению продукции: Manufacture Building, Huawei
Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай.

ПРОДУКЦИЯ

Абонентский терминал HUAWEI (HUAWEI Y6 Prime 2018) модель ATU-L31.
Серийный выпуск в соответствии с директивой европейского парламента 2014/30/EU.

КОД ТН ВЭД ТС

8517 12 000 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Акта анализа производства № АП19060 от 13.04.2018,
Протоколов испытаний:
№21/04/18/ТС-Р от 13.04.2018, Испытательная лаборатория "ГИЦ телевизоров" ЗАО "МНИТИ", рег. №RA.RU.21МО56 с
30.10.2015.
Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов) согласно приложению к сертификату: №0482422.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С

13.04.2018

ПО

12.04.2023

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

Шелудченков Андрей Викторович
(инициалы, фамилия)

Чижов Александр Александрович
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС

RU C-CN.МЛ04.В.01953

Серия RU № 0482422

Лист № 1

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов):

- ГОСТ 30805.22-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений (разделы 4-6);
- ГОСТ CISPR 24-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний (раздел 5);
- ГОСТ 32134.1-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 1. Общие технические требования и методы испытаний;
- ГОСТ Р 52459.17-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 17. Частные требования к оборудованию широкополосных систем передачи в диапазоне 2,4 ГГц, высокоскоростных локальных сетей в диапазоне 5 ГГц и широкополосных систем передачи данных в диапазоне 5,8 ГГц;
- ГОСТ Р 52459.24-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 24. Частные требования к подвижному и портативному радиооборудованию IMT-2000 CDMA с прямым расширением спектра и вспомогательному оборудованию;
- ГОСТ Р 52459.3-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 3. Частные требования к устройствам малого радиуса действия, работающим на частотах от 9 кГц до 40 ГГц;
- ГОСТ Р 52459.7-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 7. Частные требования к подвижному и портативному радиооборудованию и вспомогательному оборудованию систем цифровой сотовой связи (GSM и DCS).



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт-аудитор (эксперт)


подпись
Шелудченков Андрей Викторович
инициалы, фамилия

подпись
Чижов Александр Александрович
инициалы, фамилия

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

1. Заявитель (изготовитель) ООО «Техкомпания Хуавэй», выполняющее функции иностранного изготовителя "Huawei Technologies Co., Ltd." в соответствии с контрактом №3011002120180001 от 01.01.2018г. с ним в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование организации или ФИО индивидуального предпринимателя, принявших декларацию о соответствии
Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, The People's Republic of China

адрес места нахождения (жительства) изготовителя средства связи
ул. Крылатская, д.17, корпус 2, Москва, 121614, Россия,

для юридического лица указывается адрес места нахождения; для индивидуального предпринимателя - адрес места жительства
тел.: (495) 234-0686, факс: (495) 234-0683, адрес электронной почты: info-cis@huawei.com,

телефон, факс, адрес электронной почты
зарегистрировано Межрайонной инспекцией МНС России № 39 по г. Москве, от 15.09.2000г. ОГРН 1027739023212, ИНН 7714186804

сведения о регистрации организации или индивидуального предпринимателя (наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер, идентификационный номер налогоплательщика (ИНН))

в лице уполномоченного представителя Устенко Марины Эдуардовны,

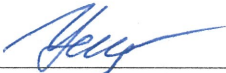
должность, фамилия, имя, отчество (при наличии) представителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии средств связи
действующего на основании Доверенности № LG201711140008 от 20.11.2017г.

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии (заверенная в установленном законодательством РФ порядке, копия прилагается)
заявляет, что Абонентский терминал HUAWEI (HUAWEI Y6 Prime 2018) модель ATU-L31, TY 6571-015-55189013-2018

наименование, тип, марка средства связи, номер технических условий или иной документ изготовителя на русском языке, в соответствии с которым осуществляется производство средства связи
производства "Huawei Technologies Co., Ltd." (Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, The People's Republic of China)

адрес места нахождения (жительства) изготовителя средства связи
соответствует: «Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 19.02.2008 № 21 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 21.04.2014 № 95, от 10.03.2015 № 68, от 05.05.2015 № 153); «Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разнесом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 2000 МГц», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 27.08.2007 № 100 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 20.04.2012 № 119, от 25.06.2013 № 147, от 10.03.2015 № 68, от 05.05.2015 № 153, от 12.05.2015 № 157); «Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разнесом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне частот 900 МГц», утвержденным приказом Минкомсвязи России от 13.10.2011 № 257 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 10.03.2015 № 68, от 05.05.2015 № 153, от 12.05.2015 № 157); «Правилам применения абонентских терминалов сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced», утвержденным приказом Минкомсвязи России от 06.06.2011 № 128 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 12.05.2014 № 123, от 06.10.2014 № 333, от 10.03.2015 № 68, от 05.05.2015 № 153, от 21.11.2016 № 580); «Правилам применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утвержденным приказом Минкомсвязи России № 124 от 14.09.2010 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 23.04.2013 № 93, от 22.04.2015 № 129)

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено данной декларацией, с указанием при необходимости пунктов, содержащих требования для данного средства связи
и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации.


Подпись руководителя организации

М.Э. Устенко
И.О. Фамилия

2. Назначение и техническое описание

2.1 Версия программного обеспечения: Android 8.0,

Предустановленное ПО

Приложение	Версия ПО	Приложение	Версия ПО
AsphaltNitro	1.0.2	PuzzlePets	1.0.3
Booking	13,7	SpiderManUltimatePower	1.0.2
DisneyMagicKingdom	1.0.2	NetflixActivation	1.0.0
DragonMania	1.0.3	NetflixStub	1.0.0
EditorsDocs	1.7.232.04.40	Yandex	6,45
EditorsSheets	1.7.232.06.40	Sberbank	7.8.3
EditorsSlides	1.7.232.05.40	2GIS	4.1.26.1890
Facebook_Stub	stub (18.4)	YandexBrowser	17.9.0.524
Messenger_Stub	stub (18.4)	ApplicationForCustomize	1
Instagram_Stub	stub (18.4)		

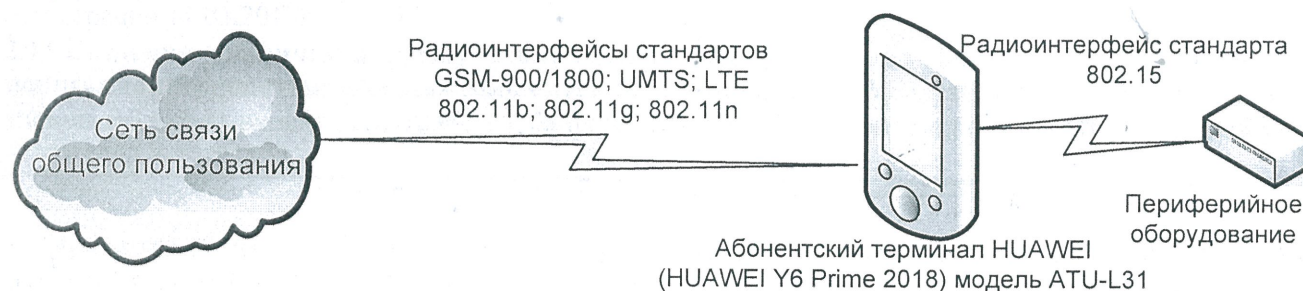
2.2 Комплектность: Абонентский терминал HUAWEI (HUAWEI Y6 Prime 2018) модель ATU-L31; Зарядное устройство; USB-кабель; Краткое руководство пользователя; Гарантийный талон; Инструмент для извлечения карт; Защитная пленка на экран.

2.3 Условия применения на сети связи общего пользования Российской Федерации в соответствии с нормативными правовыми актами, устанавливающими правила применения средств связи: Применяется в качестве абонентской радиостанции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800, абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разнесом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающий в диапазонах 900МГц и 2000МГц (далее по тексту – UMTS), абонентского терминала сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE, оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11b, 802.11g, 802.11n.

2.4 Выполняемые функции: Прием/передача голосовых сообщений; прием/передача коротких сообщений; прием/передача данных; доступ к ресурсам интернета. Имеет два международных идентификационных номера (IMEI).

2.5 Ёмкость коммутационного поля для средств связи, выполняющих функции систем коммутации: Не выполняет функции систем коммутации.

2.6 Схемы подключения к сети связи общего пользования с обозначением реализуемых интерфейсов, протоколов сигнализации:



2.7 Электрические (оптические) характеристики; характеристики радиоизлучения:

2.7.1 Оптические излучения отсутствуют.

2.7.2 Электрические характеристики отсутствуют.

Подпись руководителя организации

М.Э. Устенко
И.О. Фамилия

2.7.3 Характеристики радиоизлучения:

Наименование параметра	Значение параметра			
Стандарты GSM-900/1800; UMTS				
Диапазон рабочих частот, МГц: на передачу на прием	GSM-900	GSM-1800	UMTS-900	UMTS-2000
	880-915	1710-1785	880-915	1920-1980
	925-960	1805-1880	925-960	2110-2170
Дуплексный разнос, МГц	45	95	45	190
Разнос каналов	200 кГц	200 кГц	5 МГц	5 МГц
Тип модуляции несущей	Гауссовская; 8-ми позиционная фазовая		QPSK, 16QAM, 64QAM	
Выходная мощность, не более	2,0 Вт	1,0 Вт	250 мВт	250 мВт
Стандарты LTE				
Диапазон рабочих частот, МГц: на передачу на прием	3	7	20	
	1710-1785	2500-2570	832-862	
	1805-1880	2620-2690	791-821	
Дуплексный разнос, МГц	95	120	-41	
Ширина полосы частот, МГц	5; 10	5; 10	5; 10	
Тип модуляции несущей:	BPSK, QPSK, 16 QAM, 64 QAM			
Выходная мощность, не более	23 дБм	23 дБм	23 дБм	
Стандарты 802.15; 802.11b; 802.11g; 802.11n				
Стандарт	802.15	802.11b	802.11g	802.11n
Диапазон частот, МГц	2400-2483,5	2400-2483,5	2400-2483,5	2400-2483,5
Метод расширения спектра	FHSS	DSSS	OFDM, DSSS, OFDM-DSSS	OFDM
Виды модуляции	GFSK	DBPSK; DQPSK; CCK	BPSK; QPSK; 16 QAM; 64 QAM	BPSK; QPSK; 16QAM; 64 QAM
Выходная мощность, не более	6 мВт	100 мВт	100 мВт	100 мВт

2.8 Реализуемые стандарты и интерфейсы: GSM-900/1800; UMTS; LTE; 802.15; 802.11b; 802.11g; 802.11n.

2.9 Условия эксплуатации, включая климатические и механические требования, способы размещения электропитания: Рабочий диапазон температур от -10°C до +55°C, относительная влажность - от 5% до 95%. Питание осуществляется от встроенного источника постоянного тока – аккумуляторной батареи и от зарядного устройства.

2.10 Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования): Имеет встроенные средства криптографии (шифрования). Нотификация № RU0000036273, дата регистрации 14.03.2018г.

2.11 Сведения о наличии или отсутствии встроенных приемников глобальных спутниковых навигационных систем: В состав Абонентский терминал HUAWEI (HUAWEI Y6 Prime 2018) модель ATU-L31 входят приемники глобальных спутниковых навигационных систем GPS/AGPS /ГЛОНАСС.

техническое описание средства связи, на которое распространяется декларация о соответствии средств связи

3. Декларация принята на основании протокола собственных испытаний № 2018-HUAWEI (HUAWEI Y6 Prime 2018) ATU-L31 от 13.03.2018; протокола испытаний и измерений № 18-122 от 13.03.2018 Абонентский терминал HUAWEI (HUAWEI Y6 Prime 2018) модель ATU-L31 версия ПО Android 8.0, проведенных в испытательном центре ЗАО «Исследовательский центр связи», аттестат аккредитации № ИЦ-31-07, выдан Федеральной службой по аккредитации 17.02.2016г., дата внесения сведений в реестр аккредитованных лиц 02.10.2015г., срок окончания действия аттестата аккредитации не установлен.

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средств связи установленным требованиям

Подпись руководителя организации

М.Э. Устенко
И.О. Фамилия

4. Декларация составлена на четырёх листах

5. Дата принятия декларации 05.04.2018

число, месяц, год

Декларация действительна до 04.04.2028

число, месяц, год

М.П.

(при наличии) Техкомпания Лавин
индивидуального предпринимателя, подавшего декларацию



М.Э. Устенко

И.О. Фамилия

6. Сведения о регистрации декларации соответствия в Федеральном агентстве связи

М.П.

Подпись уполномоченного представителя
Федерального агентства связи



Р.В. Шередин

И.О. Фамилия

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО

Регистрационный № Ф-Сирп-11298

20 04 18



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TC RU C-TW AЯ46 B.68301

Серия RU № 0250333

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва" ЗАО "Региональный орган по сертификации и тестированию", Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1, Фактический адрес: 117418, Москва, Нахимовский просп., 31, Телефон: +74991292311, +74956682893, Факс: +74956682893, E-mail: office@rostest.ru, Аттестат рег. № РОСС RU.0001.10АЯ46, 13.05.2014, Росаккредитация

ЗАЯВИТЕЛЬ Фирма "Phihong Technology Co., Ltd.", Адрес: No. 568, Fu Xing 3rd Rd., Guishan, Tao Yuan Hsien 333 Taiwan, Тайвань (Китай). Телефон: 88633277288, Факс: 88633279008, E-mail: hans_chen@phihong.com.tw

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Фирма "Phihong Technology Co., Ltd.", Адрес: No. 568, Fu Xing 3rd Rd., Guishan, Tao Yuan Hsien 333 Taiwan, Тайвань (Китай)

ПРОДУКЦИЯ Источники питания торговой марки "HUAWEI", модель: HW-050100E01. Директива N 2006/95/ЕС, Директива N 2004/108/ЕС. Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8504403009

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокол испытаний № 0512-262 от 10.03.2015 г. Испытательный Центр Промышленной Продукции "РОСТЕСТ-МОСКВА", рег. № РОСС RU.0001.21АЯ43 от 05.05.2011 г. до 05.05.2016 г.; Протокол испытаний № 494к/15 от 10.03.2015 г. Испытательная лаборатория технических средств по параметрам электромагнитной совместимости Федерального бюджетного учреждения "Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в г. Москве" (ИЛ ТС ЭМС ФБУ "Ростест-Москва"), рег. № РОСС RU.0001.21МЭ19 от 08.07.2011 г. до 08.07.2016 г.; Акт анализа состояния производства органа по сертификации "РОСТЕСТ-Москва" (рег. № РОСС RU.0001.10АЯ46 выдан от 07.05.2013 г. до 07.06.2015 г.) № В/13/023-А1 от 28.05.2014 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Условия хранения стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды. Срок службы (годности) не установлен. Предприятия изготовители продукции (см. Приложение – бланк № 0191207)

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 12.03.2015 ПО 11.03.2020 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)

М. Ю. Богатов
(инициалы, фамилия)

О. Н. Круглова
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС

RU C-TW.AЯ46.B.68301

Серия RU № 0191207

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие
сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
Предприятия-изготовители:	
"Phihong (Dongguan) Electronics Co., Ltd."	Keji Road, Yinhu IND. Zone, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong, P. R. China, Китай
"Dongguan Phitek Electronics Co., Ltd."	Tiesong Village, Qingxi Town, Dong Guan City, Guang Dong, P. R. China, Китай
"Phihong (Dongguan) Electronics Co., Ltd. Qingxi Tiesong Site"	Tiesong Village, Qingxi Town, Dong Guan City, Guang Dong P. R. China, Китай
"Phihong Electronicss(Suzhou) Co., Ltd."	N0. 357 Jin Feng Rd., New District Suzhou, JiangSu 215000 P.R. China, Китай

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

М. Ю. Богатов
(инициалы, фамилия)

О. Н. Круглова
(инициалы, фамилия)